

REF. 07634

Secador de pelo

Secador de cabelo
Hair dryer
Sèche-cheveux



110/120V - 60Hz
220/240V - 50Hz

Especial viaje

Viagem especial
Special for travel
Spécial voyage



IMPORTED BY
www.edmproduct.com
ELEKTRO 3, S.COOP.C.L / F-43389675
MADE IN CHINA

EDM garantiza todos sus productos declinando toda responsabilidad frente a daños originados por una incorrecta instalación / uso de sus artículos.

EDM dá garantia a todos os seus produtos, declinando toda respon-

sabilidade por danos originados por utilização / instalação incorrecta dos seus produtos.

EDM guarantees all its products declines all responsibility for damages caused by improper installation / use of its articles.


EDM garantit tous ses produits, déclinant toute responsabilité en cas de dommages résultant d'un mauvais usage ou d'une installation incorrecte de ses articles.



ES

INSTRUCCIONES DE USO

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

 *Lea atentamente este manual antes de utilizar el aparato y guárdelo para futuras consultas. Para reducir posibles riesgos de incendio, descargas eléctricas o daños personales, tenga en cuenta las siguientes instrucciones:*

INFORMACIÓN GENERAL

- Antes de poner en funcionamiento el aparato, lea atentamente las siguientes instrucciones. Guarde el manual en un lugar seguro para que pueda consultarlo en cualquier momento.
- Después de retirar del embalaje, compruebe que el aparato está en buen estado, y si tiene alguna duda, no lo encienda.
- Póngase en contacto con su distribuidor o vendedor para la devolución del mismo.
- Este aparato viene embalado para protección contra cualquier daño o daño que se pueda causar por el transporte.
- El embalaje está formado por plásticos y otros materiales que pueden ser peligrosos, siendo aconsejable mantener fuera del alcance de los niños. Estos materiales son reciclables y deben entregarlos en una unidad del sistema de reciclaje apropiado, respetando las leyes de protección del medio ambiente.
- Este aparato ha sido concebido solamente para USO DOMÉSTICO y no debe ser utilizado con ningún otro fin, como por ejemplo en una instalación de nivel comercial, industrial o cualquier otra que no sea residencial.
- No manipule el aparato con las manos mojadas y tampoco lo sumerja en agua ni en ningún otro líquido.
- Desconecte el aparato de la toma de corriente antes de limpiarlo.
- Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas reducidas, sensoriales o mentales, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido instrucciones relativas al uso del aparato o estén acompañadas por una persona responsable su uso y seguridad.

- Mantener el aparato fuera del alcance de niños menores de 8 años.
- Los niños deben ser supervisados durante el uso, para asegurarse de que no juegan con el aparato.
- No continúe usando el aparato si observa que el mismo no funciona correctamente. Apáguelo inmediatamente y busque el fabricante o un servicio técnico autorizado para que un técnico cualificado pueda evaluar el daño y repararlo en su caso.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante o el servicio técnico autorizado a través de un técnico cualificado para evitar el riesgo de descarga eléctrica.
- Apague el aparato y desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente antes de sustituir cualquier pieza o accesorio, o tocar las partes móviles del aparato.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES SOBRE SEGURIDAD

- Conecte el aparato únicamente a una fuente de alimentación de CA. El voltaje indicado en la placa de características que esta fijada en el aparato, debe coincidir con el voltaje de la fuente de alimentación.
- Desconectar siempre el aparato de la toma después de usarlo, para desmontarlo o limpiarlo.
- Montar y utilizar el aparato siempre en una superficie firme y estable.
- Nunca coloque el aparato encima o cerca de fuentes de calor, como por ejemplo una cocina a gas / eléctrica o dentro de un horno caliente. Mantenga el cable de alimentación lejos de estas fuentes de calor o de objetos cortantes y afilados.
- Nunca manipule el cable de alimentación con las manos mojadas.
- El uso de accesorios o piezas no recomendadas por el fabricante, puede provocar un incendio, una descarga eléctrica o lesiones graves.
- Este aparato está fabricado para ser utilizado en interiores. Nunca lo utilice al aire libre o partes externas de la casa.

CÓMO USAR SU SECADOR DE PELO

Configuración de velocidad

0 = apagado

1 = normal

2 = rápido



Para seleccionar la configuración de velocidad deseada o para apagar el dispositivo, deslice el selector a lo largo del mango. Haga lo mismo para seleccionar la temperatura deseada. A seleccione la función de disparo frío, coloque el selector de velocidad en la configuración 1 o 2 y mantenga presionado el botón de disparo frío.

CON BOQUILLA

La boquilla concentradora se conecta fácilmente en el barril de su secadora y le permite dirigir el flujo de aire en un pequeño sección de cabello a la vez mientras le da forma y forma al cabello con un cepillo de ventilación o peine. También puedes construir cuerpo y plenitud en un cabello fino y delgado dirigiendo el flujo de aire contra el crecimiento natural del cabello.

LIMPIEZA Y CUIDADO

- Desenchufe el aparato y déjelo enfriar.
- Asegúrese de que la entrada de aire y la rejilla de salida estén libres.
- Para limpiar la parrilla, use una aspiradora o un objeto filoso para poder quitarlo todo con precisión. Asegúrate de no insertar ningún objeto dentro de la rejilla, ya que podría dañar el aparato e incluso prender fuego.
- Puede limpiar la carcasa del aparato con un paño suave y húmedo.
- Asegurarse el aparato está completamente seco antes de usar el aparato.

ALMACENAMIENTO

- Desenchufe el aparato, permita que se enfríe y almacene en su caja o en un lugar seco lugar.
- Nunca lo guarde mientras está caliente o enchufado.
- Nunca enrolle el cable alrededor del aparato.

- Nunca cuelgue la unidad por el cable - use el colgante anillo proporcionado.
- Desenrede el cable antes y después del uso.
- Conserve su expediente de compra y su caja de regalo que debe presentarse como de la fecha de compra si desea reclamar bajo los términos de la garantía.
- Si el producto ha sido 'ABUSADO' o 'ABIERTO Y MANIPULADO CON' de alguna manera los Términos de la Garantía son invalidados.



DESECHO

Este símbolo en el producto o en las instrucciones significa que su equipo eléctrico y electrónico debe desecharse al final de su vida útil en un contenedor especializado; no lo deseche en el contenedor habitual de residuos del hogar. En la UE existen sistemas especiales de recogida de residuos para su posterior reciclaje. Para más información, póngase en contacto con la autoridad local o con el minorista al que adquirió el producto.



GARANTÍA

El periodo de garantía es de 24 meses desde la fecha de compra y cubre todos los fallos del fabricante en cuanto a material y calidad. Esta garantía se aplica únicamente si se han seguido las instrucciones de uso, y queda anulada en caso de que se haya forzado el aparato o se haya usado de forma indebida e inadecuada, o si lo ha reparado una persona no autorizada.


LA FACTURA ES LA GARANTÍA DEL PRODUCTO

**EL FABRICANTE DECLINA TODA RESPONSABILIDAD
DEBIDA A UNA INCORRECTA INSTALACIÓN DEL APARATO.**

PT

INSTRUÇÕES DE USO

MANUAL DE INSTRUÇÕES

 *Leia este manual com atenção antes de utilizar o aparelho, e guardá-lo para futuras consultas. Para reduzir possíveis riscos de incêndio, descargas elétricas ou danos pessoais, tenha em consideração as seguintes instruções:*

INFORMAÇÃO GERAL

- Antes de colocar o aparelho a funcionar, leia com atenção as seguintes instruções. Guarde o manual em um local seguro para que possa consultá-lo a qualquer momento.
- Depois de retirar da embalagem, verifique se o aparelho está em bom estado, e se tiver alguma dúvida, não utilize-o.
- Entre em contacto com o seu distribuidor ou vendedor para a devolução do mesmo.
- Este aparelho vem embalado para proteção contra qualquer estrago ou dano que se possa causar pelo transporte.
- A embalagem esta formada por plásticos e otros materiais que podem ser perigosos, sendo aconselhável manter fora do alcance de crianças. Estes materiais são recicláveis, devendo entregá-los em uma unidade do sistema de reciclagem apropriado, respeitando as leis de proteção do meio ambiente.
- Este aparelho foi concebido somente para USO DOMÉSTICO e não deve ser utilizado com nenhum outro fim, como por exemplo em uma instalação de nível comercial, industrial ou qualquer outra que não seja residencial.
- Não manipule o aparelho com as mãos molhadas e tampouco o mergulhe em água ou qualquer outro líquido.
- Desconectar o aparelho da tomada antes de limpá-lo.
- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas reduzidas, sensoriais ou mentais, ou falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido instruções relativas à utilização do aparelho ou estejam acompanhadas por uma

pessoa responsável pela sua utilização e segurança.

- Manter o aparelho fora do alcance de crianças menores de 8 anos.
- As crianças devem ser supervisionadas durante o uso, para assegurar-se de que não brinquem com o aparelho.
- Não continue usando o aparelho se observa que o mesmo não funciona correctamente. Desligue-o imediatamente e procure o fabricante ou um serviço técnico autorizado para que um técnico qualificado possa avaliar os danos e repará-lo se for o caso.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante ou pelo serviço técnico autorizado, através de um técnico qualificado para evitar risco de choque eléctrico.
- Desligue o aparelho e desconecte o cabo de alimentação da tomada antes de substituir qualquer peça ou acessório, ou tocar as partes móveis do aparelho.

INSTRUÇÕES IMPORTANTES SOBRE SEGURANÇA

- Conectar o aparelho unicamente a uma fonte de alimentação de CA. A voltagem indicada na placa de características que esta fixada no aparelho, deve coincidir com a voltagem da fonte de alimentação.
- Desconectar sempre o aparelho da tomada depois de usá-lo, para desmontá-lo ou limpá-lo.
- Montar e utilizar o aparelho sempre em uma superfície firme e estável.
- Nunca coloque o aparelho encima ou perto de fontes de calor, como por exemplo um fogão a gás/eléctrico ou dentro de um forno quente. Mantenha o cabo de alimentação afastado destas fontes de calor ou de objetos cortantes e afiados.
- Nunca manipule o cabo de alimentação com as mãos molhadas.
- O uso de acessórios ou peças não recomendadas pelo fabricante, poderão provocar um incêndio, uma descarga eléctrica ou ainda, lesões graves.
- Este aparelho está fabricado para ser utilizado em interiores. Nunca o utilize ao ar livre ou partes externas da casa.

COMO USAR O SECADOR DE CABELO

Configuração de velocidade

0 = desativado

1 = normal

2 = rápido



Para seleccionar a configuração de velocidade desejada ou desligar o dispositivo, deslize o interruptor ao longo da alça. Faça o mesmo para seleccionar a temperatura desejada. Para seleccionar a função de disparo a frio, ajuste o seletor de velocidade na configuração 1 ou 2 e mantenha pressionado o botão de disparo a frio.

COM BICO

O bico do concentrador se conecta facilmente ao barril do secador e permite direcionar o fluxo de ar para uma pequena seção de cabelo de cada vez, enquanto o modela e modela com uma escova ou pente de ventilação. Você também pode criar corpo e plenitude em cabelos finos e finos, direcionando o fluxo de ar contra o crescimento natural dos cabelos.

LIMPEZA E CUIDADOS

- Desligue o aparelho e deixe esfriar.
- Verifique se a entrada de ar e a grade de saída estão livres.
- Para limpar a grade, use um aspirador de pó ou um objeto pontiagudo para poder remover tudo com precisão. Certifique-se de não inserir nenhum objeto dentro da grade, pois isso pode danificar o aparelho e até pegar fogo.
- Você pode limpar a caixa do aparelho com um pano macio e úmido.
- Verifique se o aparelho está completamente seco antes de usá-lo.

ARMAZENAGEM

- Desconecte o aparelho, deixe esfriar e guarde em sua caixa ou em local seco.
- Nunca guarde enquanto estiver quente ou conectado.
- Nunca enrole o cabo ao redor do aparelho.
- Nunca pendure a unidade pelo cabo - use o anel de suspensão forne-

cido.

- Desembaraçar o cabo antes e depois do uso.
- Mantenha seu arquivo de compra e sua caixa de presente que devem ser apresentados na data da compra, se você desejar reivindicar sob os termos da garantia.
- Se o produto tiver sido 'ABUSADO' ou 'ABERTO E MANUSEADO COM' de qualquer forma, os Termos de Garantia são inválidos.



ELIMINAÇÃO

Este símbolo no produto ou nas instruções significa que o seu equipamento eléctrico e electrónico deve ser eliminado uma vez terminada a sua vida útil num contentor especializado; não deite o aparelho para um contentor normal destinado a resíduos domésticos. Na EU existem sistemas especiais de recolha de resíduos para a sua posterior reciclagem. Para mais informações, entre em contacto com a autoridade local ou com o estabelecimento onde adquiriu o produto.



GARANTIA

O período de garantia é de 24 meses a contar da data de compra e cobre todos os defeitos de fabrico, no que se refere ao material e à qualidade. Esta garantia aplica-se apenas se tiverem sido seguidas as instruções de utilização, sendo anulada em caso de o aparelho ter sido forçado ou se este tiver sido utilizado de forma indevida e inadequada, ou se tiver sido reparado por uma pessoa não autorizada.


A FATURA É A GARANTIA DO PRODUTO

O FABRICANTE DECLARA TODA A RESPONSABILIDADE DEVIDO A UMA INSTALAÇÃO INCORRETA DO APARELHO.

EN

INSTRUCTION MANUAL

SECURITY INSTRUCTIONS

 *Read this manual carefully before using the device and save it for future reference. To reduce possible risk of fire, electric shock or personal injury, keep in mind the following instructions:*

GENERAL INFORMATION

- Before operating this appliance, read the following instructions. Keep the manual in a safe place so you can consult it at any time.
- After removing the packaging, check that the appliance is in good condition, and if you have any questions, do not turn it on.
- Contact your distributor or seller for the return of the appliance.
- This device is packed for protection against any damage or damage that may be caused by transportation.
- The packaging is made up of plastics and other materials that can be dangerous. Keep out of reach of children. These materials are recyclable and must be delivered in a unit of the appropriate recycling, respecting the environmental laws.
- This appliance has been designed for DOMESTIC USE only and must not be used with any other appliance, such as for example in a commercial, industrial or any other non-residential installation.
- Do not handle the appliance with wet hands and do not immerse it in water or any other liquid.
- Unplug the appliance from the mains before cleaning it.
- This device is not intended to be used by people (including children) with reduced physical capacities, sensory or mental, or lack of experience and knowledge, unless they have received instructions regarding use of the device or are

accompanied by a responsible person

- Keep the device out of the reach of children under 8 years.
- Children should be supervised during use, to make sure they do not play with the appliance.
- Do not continue using the appliance if you notice that it is not working properly. Turn it off immediately and look for the manufacturer or an authorized technical service so that a qualified technician can evaluate the damage and repair it if necessary.

If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or by a qualified technician to avoid the risk of electric shock.

- Turn off the appliance and disconnect the power cord from the power outlet before replacing any part or accessory, or before touching the moving parts of the device.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- Connect the device only to an AC power source. The voltage indicated on the rating plate that is on the device, must match the voltage of the power supply.
- Always disconnect the appliance from the socket after use, to disassemble or clean it.
- Always mount and use the appliance on a stable and secure surface.
- Never place the appliance on or near heat sources, such as a gas / electric stove or inside a hot oven. Keep the power cord away from these sources of heat or sharp objects.
- Never handle the power cord with wet hands.
- The use of accessories or parts not recommended by the manufacturer may cause a fire, an electric shock or serious injuries.
- This device is manufactured to be used indoors. Never use it outdoors or in outside parts of the house.

HOW TO USE YOUR HAIR DRYER

Speed setting

- 0 = off
- 1 = normal
- 2 = fast



To select the desired speed setting or to turn off the device, slide the switch along the handle. Do the same to select the desired temperature. To select the cold trigger function, set the speed selector to setting 1 or 2 and hold down the cold trigger button.

WITH NOZZLE

The concentrator nozzle connects easily to your dryer barrel and allows you to direct airflow into a small section of hair at a time while shaping and shaping your hair with a vent brush or comb. You can also build body and fullness in fine, thin hair by directing air flow against natural hair growth.

CLEANING AND CARE

- Unplug the appliance and let it cool down.
- Make sure that the air inlet and the outlet grille are free.
- To clean the grill, use a vacuum cleaner or a sharp object to be able to remove everything precisely. Make sure not to insert any objects inside the grill, as this could damage the appliance and even catch fire.
- You can clean the appliance casing with a soft, damp cloth.
- Make sure the appliance is completely dry before using the appliance.

STORAGE

- Unplug the apparatus, allow it to cool and store in its box or in a dry place.
- Never store it while it is hot or plugged in.
- Never wrap the cable around the appliance.
- Never hang the unit by the cable - use the supplied hanging ring.
- Detangle the cable before and after use.
- Keep your purchase file and your gift box that must be presented as of the date of purchase if you want to claim under the terms of the guarantee.

- If the product has been 'ABUSED' or 'OPEN AND HANDLED WITH' in any way the Warranty Terms are invalid.



WASTE

This symbol on the product or in the instructions means that your electrical and electronic equipment must be disposed at the end of its useful life in a specialized container; Do not dispose it in the usual household waste container. In the EU there is special waste collection systems for subsequent recycling. For more information, contact with the local authority or the retailer from whom you purchased the product.



WARRANTY

The warranty period is 24 months from the date of purchase and covers all manufacturer's failures regarding material and quality. This warranty applies only if the instructions for use have been followed, and it is voided if the device has been forced or used improperly, or if it has been repaired by an unauthorized person.


THE INVOICE IS THE PRODUCT WARRANTY

THE MANUFACTURER DECLINES ALL RESPONSIBILITY DUE TO AN INCORRECT INSTALLATION OF THE APPLIANCE.

FR

MODE D'EMPLOI

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

 *Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour référence ultérieure. Pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution ou de blessure, gardez les instructions suivantes à l'esprit:*

INFORMATIONS GÉNÉRALES

- Avant de mettre l'appareil en service, lisez attentivement les instructions suivantes. Conservez le manuel dans un endroit sûr pour pouvoir le consulter à tout moment.
- Après avoir enlevé l'emballage, vérifiez que l'appareil est en bon état, et si vous avez des doutes, ne l'allumez pas.
- Contactez votre distributeur ou vendeur pour échanger ou restituer l'appareil.
- Cet appareil est emballé pour la protection contre tout dommage lors du transport.
- L'emballage est formé de matières plastiques et d'autres matériaux pouvant être dangereux. Il est conseillé de les garder hors de portée des enfants. Ces matériaux sont recyclables et doivent être livrés dans une unité de recyclage appropriée, en respectant les lois de protection de l'environnement.
- Cet appareil a été conçu pour un USAGE DOMESTIQUE seulement et ne doit pas être utilisé à d'autres fins, telles qu'une installation commerciale, industrielle ou toute autre installation non résidentielle.
- Ne manipulez pas l'appareil avec les mains mouillées et ne le plongez pas dans l'eau ou tout autre liquide.
- Débranchez l'appareil de la prise avant de le nettoyer.
- Notice d'utilisation. Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instruc-

tions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.

- Gardez l'appareil hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Les enfants doivent être surveillés lors de l'utilisation pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne continuez pas à utiliser l'appareil si vous remarquez qu'il ne fonctionne pas correctement. Éteignez-le immédiatement et recherchez le fabricant ou un service technique agréé afin qu'un technicien qualifié puisse évaluer les dommages et le réparer si nécessaire.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou le service technique agréé par un technicien qualifié afin d'éviter tout risque d'électrocution.
- Éteignez l'appareil et débranchez le cordon d'alimentation de la prise avant de remplacer une pièce ou un accessoire, ou avant de toucher les pièces mobiles de l'appareil.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- Connectez l'appareil uniquement à une source d'alimentation de courant alternatif (CA). La tension d'alimentation doit correspondre à celle indiquée sur la plaque signalétique.
- Débranchez toujours l'appareil de la prise après son utilisation, et avant de le démonter ou le nettoyer.
- Toujours monter et utiliser l'appareil sur une surface ferme et stable.
- Ne placez jamais l'appareil sur ou à proximité de sources de chaleur, telles qu'une cuisinière à gaz / électrique ou dans un four chaud. Gardez le cordon d'alimentation à l'écart de ces sources de chaleur ou d'objets tranchants et coupants.
- Ne manipulez jamais le cordon d'alimentation avec les mains mouillées.
- L'utilisation d'accessoires ou de pièces non recommandés par le fabricant peut provoquer un incendie, une électrocution ou des blessures graves.
- Cet appareil est fabriqué pour être utilisé à l'intérieur. Ne l'utilisez jamais à l'extérieur.

COMMENT UTILISER VOTRE SÈCHE-CHEVEUX

Réglage de la vitesse

0 = éteint

1 = normal

2 = rapide



Pour sélectionner le réglage de vitesse souhaité ou pour éteindre l'appareil, faites glisser l'interrupteur le long de la poignée. Faites de même pour sélectionner la température souhaitée. Pour sélectionner la fonction de déclenchement à froid, placez le sélecteur de vitesse sur le réglage 1 ou 2 et maintenez enfoncé le bouton de déclenchement à froid.

AVEC BUSE

La buse du concentrateur se connecte facilement à votre baril de sécheuse et vous permet de diriger le flux d'air dans une petite section de cheveux à la fois tout en façonnant et en façonnant vos cheveux avec une brosse ou un peigne. Vous pouvez également développer le corps et la plénitude des cheveux fins et fins en dirigeant le flux d'air contre la croissance naturelle des cheveux.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir.
- Assurez-vous que l'entrée d'air et la grille de sortie sont libres.
- Pour nettoyer le gril, utilisez un aspirateur ou un objet pointu pour pouvoir tout retirer avec précision. Veillez à ne pas insérer d'objets à l'intérieur du gril, car cela pourrait endommager l'appareil et même prendre feu.
- Vous pouvez nettoyer le boîtier de l'appareil avec un chiffon doux et humide.
- Assurez-vous que l'appareil est complètement sec avant de l'utiliser.

STOCKAGE

- Débranchez l'appareil, laissez-le refroidir et conservez-le dans sa boîte ou dans un endroit sec.
- Ne le stockez jamais lorsqu'il est chaud ou branché.
- N'enroulez jamais le câble autour de l'appareil.

- Ne suspendez jamais l'appareil par le câble - utilisez l'anneau de suspension fourni.
- Démêlez le câble avant et après utilisation.
- Conservez votre dossier d'achat et votre coffret cadeau qui doivent être présentés à la date d'achat si vous souhaitez faire une réclamation selon les termes de la garantie.
- Si le produit a été `` ABUSÉ " ou `` OUVERT ET MANIPULÉ " de quelque manière que ce soit, les conditions de garantie sont invalides.



DÉCHET

Ce symbole sur le produit ou dans les instructions signifie que votre équipement électrique et électronique doit être collecté à la fin de sa vie utile par une filière spécifique et ne doit pas être jeté dans une poubelle classique. Dans l'UE, il existe des systèmes spéciaux de collecte des déchets pour recyclage ultérieur. Pour plus d'informations, contactez votre administration locale ou le vendeur auprès duquel vous avez acheté le produit.



GARANTIE

La période de garantie est de 24 mois à compter de la date d'achat et couvre tous les défauts du fabricant en termes de matériel et de qualité. Cette garantie s'applique uniquement si les instructions d'utilisation ont été suivies, et est annulée si l'appareil a été altéré ou utilisé de manière inappropriée et incorrecte ou s'il a été réparé par une personne non autorisée.

LA FACTURE D'ACHAT EST LA GARANTIE DU PRODUIT

**LE FABRICANT DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ EN
RAISON D'UNE INSTALLATION INCORRECTE DE L'APPAREIL.**